



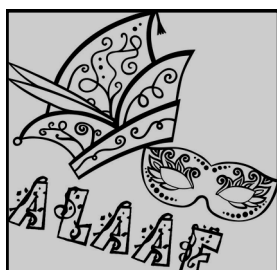
# KERKBLAD

Jaargang 17 nr. 227

Van 3 februari t/m 3 maart 2024

Kopij voor Kerkblad nr. 228 van  
2 maart t/m 7 april 2024  
inleveren vóór 20 februari 2024

Website parochies: [www.rkkerkenstein.nl](http://www.rkkerkenstein.nl)  
Redactie kerkblad: [kerkbladstein@gmail.com](mailto:kerkbladstein@gmail.com)



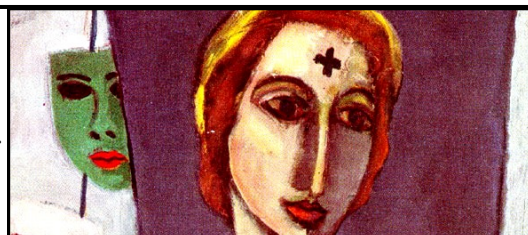
*Wij feliciteren:*



*Alle prinsen en prinsessen van Stein en wensen hen  
een mooie receptie en een geweldige Carnaval!*

*Carnaval: 11, 12 en 13 februari 2024*

## 14 FEBRUARI: ASWOENSDAG START VAN DE VASTENACTIE!



Een aantal gebeurtenissen die we kunnen vieren of waar we aandacht aan mogen schenken, vallen dit jaar samen op 14 februari.

Allereerst kunnen we feestvieren vanwege Valentijnsdag: de dag van de vriendschap! Maar misschien komt die viering dit jaar wel iets in het gedrang omdat we ook Aswoensdag gedenken. Het is de dag van 'het askruisjes halen' en van het haringen verorberen. De dag ook om terug te kijken op de drie dolle carnavalsdagen!

### VASTENACTIE

Op Aswoensdag start ook de Veertigdagentijd en daaraan gekoppeld: de Vastenactie. Een volle agenda op die dag! De Vastenactie wordt gehouden om wereldwijd met elkaar te delen. Tijdens de carnavals-dagen zal menigeen een rondje gegeven of ontvangen hebben. Het is een teken dat je wilt delen met elkaar. En op sommige plaatsen wordt vanaf de Prinsenwagen het snoep met gulle hand gestrooid en worden de paraplu's omgekeerd om het gestrooide op te vangen. Ook daarin brengen we tot uitdrukking dat we willen delen.

Wereldwijd willen we delen in de Vastenactie. We willen zelf wat minderen om de ander, die het minder heeft, te laten delen in de overvloed.

Delen wil zeggen dat je je verbonden voelt en wilt voelen als mens met degenen die elders een menswaardig bestaan willen opbouwen. Zo word je van mens medemens!

De Vastentijd is van oudsher de tijd om jezelf wat te ontzeggen. Niet consumeerder, maar consuminder. Niet om af te vallen, maar om jezelf op dieet te zetten, omwille van de ander in de Derde Wereld, die het minder heeft.

>>>>> Vervolg op blz. 4



## MISINTENTIES

### ZATERDAG 3 FEBRUARI

*Blasiuszegen*

**19.15 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**

### ZONDAG 4 FEBRUARI

**08.30 uur: Kapel van het Bitter Lijden**

Jaardienst Mia Zeelen-Heffels.

**11.00 uur: H. Martinuskerk - Blasiuszegen**

*m.m.v. het Caeciliakoor*

Zwd. Annie van Es-Dassen;

Jrd. Mien van Mulken;

Jrd. Lies Janssen-Gelissen en overl. familie;

Martinus Hermanus Wouters en

Margaretha Wouters.

### MAANDAG 5 FEBRUARI

**08.30 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**

Uitstelling vh Allerheiligste met rozenkrans

**09.00 uur: H. Mis**

Piet Pepels en Agnes Pepels-Housmans en

zonen Nico en Gerrit.

### WOENSDAG 7 FEBRUARI

**18.30 uur: H. Martinuskerk**

Uitstelling vh Allerheiligste met rozenkrans

**19.00 uur: H. Mis**

Andrees en Hay Vogelers;

Roos Dirkx-Demers en de zieken in de

familie;

Pie Meijers.

### ZATERDAG 10 FEBRUARI

**19.15 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**

*m.m.v. het Gemengd koor Nieuwdorp*

### ZONDAG 11 FEBRUARI - Carnaval

**08.30 uur: Kapel van het Bitter Lijden**

Jaardienst Sophie Zeelen-Tholen.

**11.00 uur: H. Martinuskerk**

Jrd. Walter Kuijpers;

Erna Ramaekers-Meurders en t.v. Wiel

Ramaekers.

## MISINTENTIES

### MAANDAG 12 FEBRUARI - Carnaval

**08.30 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**

Uitstelling vh Allerheiligste met rozenkrans

**09.00 uur: H. Mis**

Piet Pepels en Agnes Pepels Housmans en

zonen Nico en Gerrit.

### WOENSDAG 14 FEBRUARI - Aswoensdag

**10.30 uur: Kapel van het Bitter Lijden**

Annie Meuleberg-Goossens.

**18.30 uur: H. Martinuskerk**

Uitstelling vh Allerheiligste met rozenkrans

**19.00 uur: H. Mis m.m.v. het Dameskoor**

Askruisje

### ZATERDAG 17 FEBRUARI

**19.15 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**

Chrit Salden, Felix Lenssen en overleden

ouders.

### ZONDAG 18 FEBRUARI

**08.30 uur: Kapel van het Bitter Lijden**

Familie Pepels.

**11.00 uur: H. Martinuskerk**

*m.m.v. het Kinderkoor*

Jrd. Hub Brouns en Anna Worms;

Jrd. Arie Marchal en overleden familie;

Jrd. overleden ouders Pisters-Wouters en

zoon Jeu;

Pie Meijers.

### MAANDAG 19 FEBRUARI

**08.30 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**

Uitstelling vh Allerheiligste met rozenkrans

**09.00 uur: H. Mis**

Piet Pepels en Agnes Pepels-Housmans en

zonen Nico en Gerrit.

### WOENSDAG 21 FEBRUARI

**18.30 uur: H. Martinuskerk**

Uitstelling vh Allerheiligste met rozenkrans

**19.00 uur: H. Mis**

Voor alle zieken in de parochies.

**Lebbinck**

sanitair-, c.v.-, gas- en waterinstallaties

◇ Designradiatoren

◇ vloerverwarming

◇ Onderhoud & reparaties

◇ Renovaties & nieuwbouw

Kruisstraat 25

STEIN

Tel. 046-433 18 39

www.lebbincksanitair.nl

Brasserie Steinerbos

Lunch en Diner

Feesten en Partijen

Koffietafels

Of genieten van koffie met  
gebak en High Tea



Tel. 046 - 4268000

www.brasseriesteinerbos.nl

horeca@steinerbos.nl

## MISINTENTIES

### ZATERDAG 24 FEBRUARI

19.15 uur: O.L.V. Hulp der Christenkerk  
m.m.v. het Gemengd Koor Nieuwdorp  
Jrd. Frans Ostendorf.

### ZONDAG 25 FEBRUARI

08.30 uur: Kapel van het Bitter Lijden  
Familie Pepels.

11.00 uur: H. Martinuskerk

m.m.v. het Caeciliakoor

### MAANDAG 26 FEBRUARI

08.30 uur: O.L.V. Hulp der Christenkerk  
Uitstelling vh Allerheiligste met rozenkrans

09.00 uur: H. Mis

Finy Franssen-Hamers;

Piet Pepels en Agnes Pepels-Housmans en

zonen Nico en Gerrit.

### WOENSDAG 28 FEBRUARI

18.30 uur: H. Martinuskerk

Uitstelling vh Allerheiligste met rozenkrans

19.00 uur: H. Mis

Voor vrede in de wereld.

## MISINTENTIES

### ZATERDAG 2 MAART

*Kapel van het Bitter Lijden*

15.00-15.45 uur: Biechtgelegenheid.

19.15 uur: O.L.V. Hulp der Christenkerk

### ZONDAG 3 MAART

08.30 uur: Kapel van het Bitter Lijden

Sjaak Janssen.

11.00 uur: H. Martinuskerk

Jrd. ouders Keulers-Lemmens en ouders

Keulers-Vaassen en Johannes Franciscus

Hubertus Keulers;

Martinus Hermanus Wouters en Margaretha

Wouters;

Overledenen van de fam. Smackers-Horsels;

Vanwege verjaardag Lies Janssen-Gelissen

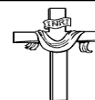
en overleden familieleden.



Het parochiekantoor, De Halstraat,  
is op maandag  
12 februari gesloten.



## IN MEMORIAM



We gedenken onze dierbare overledene:

MARGRIET JANSSEN-SMEIJSTERS, 78 jaar, weduwe van Thè Janssen, Moutheuvel  
v.h. Kruisstraat

*Moge zij rusten in Gods vrede. Amen.*

## AFSCHEID VAN BISSCHOP HARRIE SMEETS

In de Sint-Christoffelkathedraal in Roermond heeft zaterdag 6 januari de pontificale requiemviering plaatsgevonden voor bisschop Harrie Smeets. Zo'n elfhonderd mensen waren in de bisschopskerk verzameld om afscheid van de bisschop te nemen. Onder hen zestien bisschoppen, ruim 120 priesters en diaken en honderden belangstellenden. Mgr. Smeets overleed op 20 december 2023 aan de gevolgen van een hersentumor. Hij is bijna vijf jaar bisschop van Roermond geweest.



verzekerd  
bij **LOES**.nl



Voor al uw

particuliere en zakelijke verzekeringen

Loes de Wit · 06 1517 8739 · info@verzekerbijloes.nl  
Burg. Hein Cortenstraat 9 · 6235 CN Ulestraten · AFM 12049403

## PEDICURE

## SALON RAMONA

Reekstraat 9

Stein - tel. 046-4753526

**Vervolg pagina 1. 14 FEBRUARI: START VAN DE VASTENACTIE**

**WE HOUDEN OOK WEER EEN VASTENACTIE MAALTIJD IN TWEE VORMEN:**

We komen op maandag 11 maart om 18.00 uur samen in de sacristie van de kerk van Stein – Nieuwdorp om aan tafel te gaan. Daarnaast is het mogelijk de **Vastenactie Maaltijd thuis** te ontvangen. Die wordt dan op maandag 11 maart tussen 16.00 en 17.30 uur bezorgd.

**Deelname aan de Vastenactie Maaltijd** – een sobere maaltijd van soep en brood – kost €5.

**Aanmelden is nodig, uiterlijk tot 7 maart.** Tevens dient u aan te geven voor welke vorm u kiest: samen komen of aan huis bezorgen. **Aanmelden kan bij:**

Pastoor Schwillens, tel. 046-4331328, [pastoorschwillens@gmail.com](mailto:pastoorschwillens@gmail.com) of

Pastoor Janssen, tel. 046-4331200, [janssen.janpieter@gmail.com](mailto:janssen.janpieter@gmail.com) of

Parochiekantoor, tel. 046-4331674, [h.martinusstein@kpnmail.com](mailto:h.martinusstein@kpnmail.com)



**OVER ONZE HEILIGEN (49) HEILIGE BRIGIDA VAN KILDARE 1 februari**

Wanneer een boerenbedrijf getroffen wordt door een ziekte onder het vee, dan is dat een grote ramp. De beelden van de ruiming van een veestapel roepen altijd vragen op en je voelt het leed dat de bewoners en de boerderij getroffen heeft. Gelukkig kennen we in onze dagen de mogelijkheid dat de ondernemers van het boerenbedrijf gecompenseerd worden. En vaak hebben boeren een verzekering afgesloten die hen helpt na het leed het bedrijf weer op te bouwen. Een vee-verzekering is natuurlijk geen overbodige luxe. In vroegere jaren konden we de mogelijkheid niet om je te verzekeren tegen de rampen die je kunnen treffen. Het was daarom heel gebruikelijk om je toevlucht te nemen tot een heilige die hemelse bescherming moest bieden tegen rampen.



Twee heiligen worden in dat opzicht speciaal aangeroepen om de ziekten te weren onder het hoornvee. De ene heilige is de heilige Cornelius die in onze omgeving speciaal vereerd wordt in Dieteren, Heerlerheide, Borgharen, Schin op Geul en Lutterade. Zijn verering kende en kent nog altijd de nodige aandacht.

De andere – minder bekende – beschermheilige voor het hoornvee is de heilige Brigida die haar naamdag gevierd ziet op 1 februari. Brigida is van Ierse komaf en leefde in de vijfde eeuw. Op jonge leeftijd trok zij zich terug in de eenzaamheid en leidde in stilte een leven van gebed en dienstbaarheid. Na die periode stichtte zij in Kildare een vrouwenklooster. Het klooster werd een abdij en zij werd er de eerste abdis. Vele verhalen over haar leven worden er verteld, maar lijken vaak op een christelijke weergave van verhalen die over een Keltische godin verteld werden. Vaak vind je haar afgebeeld in kloosterkledij met een staf in de hand en aan haar voeten een rund.

In de Sint Augustinuskerk van Lutterade staat zij zo ook afgebeeld.

Een bijzondere verering kent de heilige Brigida in het Zuid-Limburgse Noorbeek. Daar wordt haar feestdag onder andere gevierd met een plechtige eucharistieviering. Ter ere van haar werd er ook een aparte kapel gebouwd.

Op de tweede zaterdag na Pasen wordt ter ere van de heilige de Brigida den door de Jonkheid in de bossen gehaald en met paarden naar het dorp gebracht. Daar staan de getrouwde mannen klaar om de den rechtop te zetten bij de kapel. Deze Brigida-den, omgeven door folklore, heeft ook een andere functie. De jeugd (jonkheid) leert hoe een boom gekapt moet worden en hoe er met de paarden moet worden omgegaan om de den heelhuid op zijn plek te krijgen. Ook leert men daardoor hoe men met elkaar moet samenwerken om iets tot stand te brengen. Voor ons is het vanzelfsprekend dat je een verzekering afsluit om bepaalde risico's in het leven te kunnen behappen. Toch kan een gebedje tot een hemelse beschermheilige ook geen kwaad. Dat kan menigeeen beamen! *J.P. Janssen, pr.ass.*

*Als iemand iets zegt, óók als hij zwijgt,  
is het meestal iemand die écht iets heeft te zeggen  
Toon Hermans*

## GROEPSGESPREKKEN OVER DE GOEDE WEEK

Het is gebruikelijk in ons parochiecluster om in het voorjaar en het najaar groepsgesprekken aan te bieden om ons gelovige leven te verdiepen. In het najaar van 2023 hebben we stilgestaan bij pelgrimeren en aandacht geschonken aan drie grote bedevaartsoorden: Lourdes, Fatima en Banneux. Deze gesprekken werden door de deelnemers hoog op prijs gesteld en gewaardeerd met een 8,7.



We starten dit voorjaar weer met een nieuwe serie van drie gespreksbijeenkomsten. Dit keer staan we stil bij de vieringen van de Goede Week.

Op woensdag 21 februari bespreken we de viering van Witte Donderdag; op woensdag 6 maart de viering van Goede Vrijdag en op woensdag 20 maart staat de viering van de Paaswake op de agenda. De bijeenkomsten worden gehouden in Buurtcentrum Nieuwdorp, Bergenkenstraat. We beginnen om 20.00 uur en eindigen uiterlijk om 21.30 uur.

Voor de goede gang van zaken is het nodig om zich vooraf aan te melden bij:

Pastoor R. Schwillens, Heisteeg 66, tel. 046-4331328, [pastoorschwillens@gmail.com](mailto:pastoorschwillens@gmail.com) of

Pastoor J.P. Janssen, Eburonenstraat 14, tel. 046-4331200, [janssen.janpieter@gmail.com](mailto:janssen.janpieter@gmail.com) of

Parochiekantoor Parochiecluster Stein, De Halstraat 36, tel. 046-4331674

[h.martinusstein@kpnmail.nl](mailto:h.martinusstein@kpnmail.nl)

*J.P. Janssen, pr.ass.*

Bij de 40-dagentijd

### ER IS MEER NODIG

Er is méér nodig dan de weg weten, je moet ook de weg gaan.

Er is meer nodig dan een belofte doen, je moet ook de belofte nakomen.

Er is meer nodig dan het antwoord geven, je moet ook het antwoord zijn.

Er is meer nodig dan over trouw praten, je moet ook trouw zijn.

Er is meer nodig dan verdriet zien, je moet ook troosten.

Er is meer nodig dan armoede veroordelen, je moet ook solidair zijn.

*Uit: Bouwstenen voor bezinning, vastenactie 2024*



**Praktijk Levensende –doula Marina**

Wat als je niet meer beter wordt?  
De doula ondersteunt bij het terugnemen van de  
regie over jouw leven.

T- 06- 29 169 540 / Marina van Rossum

**\*\*\*NIEUW IN CENTRUM STEIN\*\*\***

**NATUURGENEESKUNDIG THERAPEUT**

*Marijke Goossens – Tilmans*

Omphaliusstraat 3 T: 06-41822859

[praktischgezond@gmail.com](mailto:praktischgezond@gmail.com)

**Enkel op afspraak**

Uw Elektro Specialist

**ES**

**Electro Centrum  
Driessen**

witgoed



vakhandel

Valderstraat 38 6171 EM STEIN Tel: 046-4335066

WASSEN - DROGEN - KOELEN - VRIEZEN



ZONNEVELD 1966 - WIJN & GEDISTILLEERD

WINKELCENTRUM STEIN

046-4600200

ZONNEVELD1966.EU

[f/ZONNEVELD1966](https://www.facebook.com/ZONNEVELD1966)

## DOE MEE AAN DE 20E DIGITALE 40-DAGENRETRAITE VAN DE JEZUÏETEN

‘De steen is weggerold’ is de titel van de 40-dagen retraite 2024 van de jezuïeten. De retraite gaat op Aswoensdag (14 februari) van start en eindigt op Paaszondag.

Het is de twintigste digitale retraite van de jezuïeten.

De retraite is geschreven door Rita Loyens. Over de retraite zegt ze: ‘Ons leven ondervindt wel eens last van de overdaad aan activiteiten. Er is geen tijd en ruimte meer voor stilte. Het lijkt wel alsof er niets meer is wat vreugde schenkt. Er ligt een steen voor onze deur die belet dat we naar buiten treden, of ook maar een glimp van het licht kunnen zien. Diep in ons leeft een verlangen naar eenvoud en rust maar het is niet gemakkelijk om te onderscheiden wat overvloedige ballast is en hoe we die dan kunnen afleggen. Mogen we Aswoensdag aangrijpen om een eerste stap te zetten in het overboord gooien van ballast en om kleine rustpuntjes toe te laten.’



### Innerlijke voorbereiding op de grote christelijke feesten

Deze 40-dagentijd zullen ruim 20.000 mensen uit voornamelijk Nederland en Vlaanderen deelnemen. De digitale retraites van de jezuïeten tijdens advent en de 40-dagentijd zijn inmiddels een begrip. De retraite helpt velen zich innerlijk voor te bereiden op twee belangrijke christelijke feesten: Kerst en Pasen. Zoals een deelnemer het omschreef: ‘De digitale retraite heeft structuur aan mijn bidden gegeven en ordende mijn innerlijk leven.’

De digitale retraitanten krijgen dagelijks een gebedsmail met Bijbelteksten, meditatieve vragen, citaten en technische gebedstips. Het geheel vormt een innerlijke reis om het feest van Pasen intenser te beleven.

Je kunt je voor deze gratis digitale retraite inschrijven via [www.40dagenretraite.org](http://www.40dagenretraite.org). Deelnemers ontvangen gedurende de periode van 40-dagentijd dagelijks een gebedsmail. Wie zich eerder al inschreef hoeft zich niet opnieuw aan te melden.

### Enkele citaten van deelnemers aan de vorige digitale retraite:

- ‘Eenvoudig, helder, herhalend maar nooit saai. Integendeel, het ging naar de diepte. De gebedsmails raakten mij dag na dag. Een borrelende bron van intense inspiratie.’
- ‘De mails gaven een goede structuur in de meditatie, het verloop is zeer helder, niet zweverig. Het was een revelatie voor mij dat meditatie realiseerbaar is. Dank u wel voor dit mooie kerstgeschenk!’
- ‘Ik deed de retraite samen met mijn man. En het heeft mooie gesprekken opgeleverd.’
- ‘Kom niet tot werkelijk mediteren maar zo'n dagelijkse speldenprik doet me goed: een klein moment van aandacht en bezinning.’

**Inspiratie.** De retraite is geïnspireerd door de ignatiaanse spiritualiteit. In het [online gastenboek](#) kunnen deelnemers hun gebedservaringen delen.

### Een productie van Ignatiaans Bidden

De website [ignatiaansbidden.org](http://ignatiaansbidden.org) verzorgt jaarlijks twee digitale retraites, tijdens de Advent en de 40-dagentijd. Ons doel is mensen te helpen in hun gebed tijdens de speciale tijden in het kerkelijk jaar. Om zich meer bewust te worden van Gods aanwezigheid in hun leven.

### Voor aanvullende informatie kun je contact opnemen met

Internetpastor Nikolaas Sintobin sj | [nikolaas.sintobin@jesuits.net](mailto:nikolaas.sintobin@jesuits.net) | 0031 (0)6 37 15 66 68

**Beeldmateriaal.** Vrij beschikbaar voor publiciteit, mits vermelding naam: ©Gerwin Roffel

### Wat is geloof?

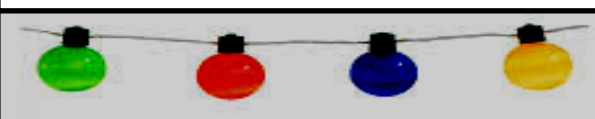
Als je tegen mensen zegt dat de Melkweg miljarden sterren bevat, geloven ze je.

Als je tegen ze zegt dat een stoel nog nat is van het verven,  
moeten ze hem aanraken om te kijken of het waar is.

*Uit boekje: Elke dag verdient een lach, van Judith van den Berg*

## TE DOEN IN STEIN:

4 februari: Kènjeroptoch  
11 februari: Grwátte optoch  
11, 12 en 13 februari: Carnaval  
14 februari: Aswoensdag  
Valentijnsdag  
24 februari: Lempkesoptocht



## 23 juni 2024 Parochiecluster Stein:

### Noteer alvast in uw agenda:

De vrijwilligersmiddag voor de vrijwilligers van het parochie cluster Stein vindt dit jaar plaats op zondag 23 juni. De uitnodigingen volgen nog.....



## BIE OS RADIO MIJN STREEKOMROEP:

Iedere zondag is er een uitzending van Kerk en Samenleving bij Bie Os Mijn Streekomroep tussen 0900 en 10.00 uur.

In deze radio-uitzending wordt iedere week een H. Mis uitgezonden, opgenomen in één van de kerken in ons uitzendgebied (gemeente Stein - Sittard/Geleen - Beek).

**Presentatie:** Christianne Moerkens

**Techniek:** Rinus Moerkens.

*In elke woning  
bloemen van de Koning*



## Bloemensalon P. de Koning

Valderstraat 36, Stein Telefoon (046) 433 14 31

COURAGE MONTAGE BV  
Business park Stein 210  
6181 NB Elsloo

Tel. 046 - 433 41 31  
Fax. 046 - 433 79 77  
E-mail: [couragemontage@planet.nl](mailto:couragemontage@planet.nl)



\* Crawford Garagedeuren \* Sectionalpoorten  
\* Aluminium ramen & deuren \* Industriedeuren

## PASTORAAL TEAM

Pastoor R. Schwillens, **046-4331328**  
(in geval van nood 06-10901080)  
Assistent: Pastoor J.P. Janssen, 046 - 4331200

Website cluster Stein-Urmond-Berg:  
**[www.rkkerkenstein.nl](http://www.rkkerkenstein.nl)**

## PAROCHIES:

### St. Martinuskerk:

**Wilhelminaplein 1, 6171 EN Stein**

Parochiekantoor:

De Halstraat 36, 6171 HK Stein

Telefoon tijdens openingsuren: 046-4331674

Openingsuren: maandag, woensdag en vrijdag  
van 09.00-11.00 uur.

Email parochie: [h.martinusstein@kpnmail.nl](mailto:h.martinusstein@kpnmail.nl)

Rabobank NL81 RABO 0149 2011 84

### St. Jozefkerk:

**Sanderboutlaan 10a, 6171 BD Stein**

Telefoon: 046 - 4331200

Rabobank NL69 RABO 0149 2992 73

Voor het spreekuur kunt u terecht bij de

Martinusparochie Oud-Stein,

De Halstraat 36, 6171 HK Stein

### O.L.V. Hulp der Christenenkerk:

**Heisteeg 66, 6171 NL Stein**

Telefoon: 046 - 4331328

Emailadres: [olvhdc.nieuwdorp@gmail.com](mailto:olvhdc.nieuwdorp@gmail.com)

Spreekuur in de pastorie Heisteeg 66

**vrijdag van 09.30-11.00 uur**

Rabobank NL61 RABO 0149 2986 41

Redactie kerkblad: [kerkbladstein@gmail.com](mailto:kerkbladstein@gmail.com)

Den Hoekstraat  
30, 6171 VZ  
STEIN LB  
046-4262240



## VERWARMING & SANITAIR

Onderhoud en **24uurs service** aan uw C.V. ketel  
en installatie, ook ketelvervanging

Uw partner van ontwerp t/m oplevering  
voor nieuwbouw en renovatie van o.a.

- ✎ Airconditioning
- ✎ C.V. & Ketelvervanging
- ✎ Gasinstallaties
- ✎ Loodgieterswerk & Sanitair
- ✎ Luchtkanalen & Ventilatie
- ✎ Onderhoud & Service

**Tevens engineering en projectbegeleiding**

**PEPELS B.V.**  
SCHILDERSBEDRIJF

GLAS

**Mauritsweg 116**  
6171 AK Stein  
Tel. 046 433 81 43  
www.pepels-stein.nl  
schilderwerken@pepels-stein.nl

**PEPELS B.V.**  
Schildersbedrijf - Glas



**BUURTCENTRUM NIEUWDORP**

Ontmoeten van, voor en  
met buurtbewoners

- maandag,  
donderdag  
13.30-15.30 u.  
- woensdag  
10.00-12.00 u.

voor een  
**uitvaart**  
met  
persoonlijke zorg

Pegasus

Meer info: Ga naar: [www.buurtcentrum-nieuwdorp.nl](http://www.buurtcentrum-nieuwdorp.nl)

Stein-Urmond (046) 435 06 88



Peldenstraat 20  
6171 XX STEIN  
uw bestelling wordt  
nu ook  
thuis bezorgd!  
Bel 046 - 4331535  
Dinsdag rustdag

MULTI  
FUNCTIONEEL  
CENTRUM  
STEIN

**DE GROUS**

Elke vrijdag "aete wat de pot schaft".  
Opgeven kan t/m woensdag.  
Tel: 046-8881245 / 0619298619  
E-mail: [info@mfcdegrou.nl](mailto:info@mfcdegrou.nl)

**ROB STASSEN**  
WONINGINRICHTING  
**ROB STASSEN**  
Kruisstraat 45/46 · 6171 GC Stein  
Tel. 046 - 433 13 06 · Fax 046 - 433 87 75  
[info@robstassen.nl](mailto:info@robstassen.nl) · [www.robstassen.nl](http://www.robstassen.nl)

**Jules  
Courage**  
aluminium ramen & deuren BV

Schuttersstraat 26c 6191 RZ Beek T: 046 - 436 29 29  
E: [info@julescourage.nl](mailto:info@julescourage.nl) F: 046 - 436 08 28

kozijnen // garagedeuren // horren



**RIDORFF**  
Reparatie - restauratie  
APK keuringen - onderhoud van alle merken  
specialisatie Citroën - Mercedes

Frits Oberndorff  
Arnoldenstraat 16  
6171 NE Stein  
Tel. 046-4334221  
[info@autobedrijfriorff.nl](mailto:info@autobedrijfriorff.nl)  
[www.autobedrijfriorff.nl](http://www.autobedrijfriorff.nl)



**Caroline Ehrens**  
Raadhuisplein 33 · 6171 JC Stein  
Tel: (046) 435 10 00

## Ouder worden doe je samen

Vivantes kiest voor persoons-  
gerichte ouderenzorg: wij vinden  
het belangrijk dat ouderen, naast  
de juiste zorg, ook een fijne dag  
ervaren in onze verpleeghuizen.



We geven dat samen vorm:  
met bewoners, hun familie,  
vrienden, onze medewerkers en

vrijwilligers, verenigingen en  
samenwerkingspartners. 'It takes  
a village to grow old'.

### Meer weten?

Neem dan contact op met Klant  
en Wonen via 046-4113500 of  
[zorgservice@vivantes.nl](mailto:zorgservice@vivantes.nl)  
bereikbaar van ma t/m vrij van  
08.30 - 16.30 uur

**VIVANTES**  
OUDERENZORG